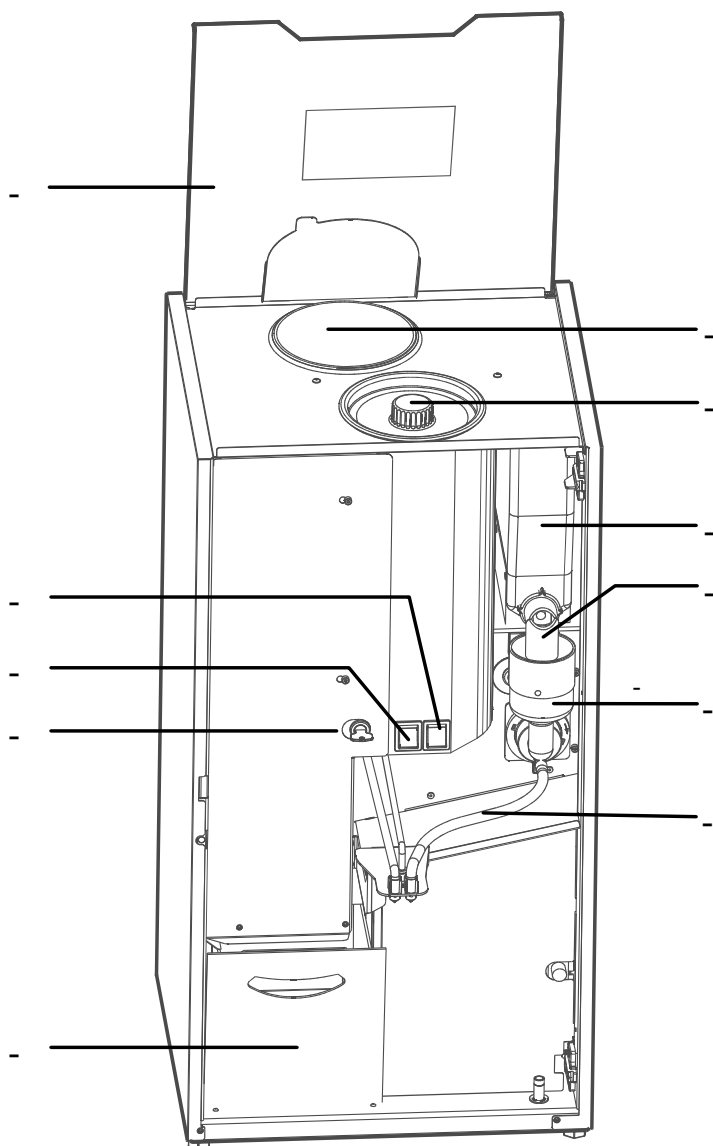
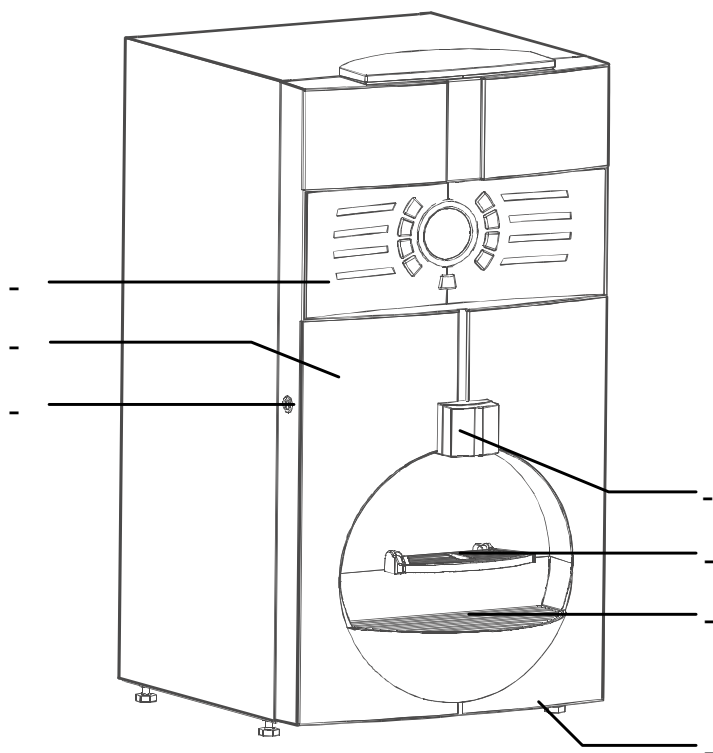


Návod k obsluze

Melitta® pohár-snídaně

Melitta Professional
Řešení pro kávu





-	Ovládací panel
-	Dveře
-	Zámek dveří
-	Výdejna nápojů
-	polička na nápoje, skládací
-	Odkapávací miska s odkapávacím roštem
-	Nohy stroje, nastavitelné
-	Nádoba na mletou kávu
-	Úložná urna
-	Nádoba na instantní produkt
-	Práškový žlab
-	Příruba míchačky (za pouzdrem míchačky)
-	Pouzdro míchačky
-	Výpustná trubice pro instantní produkty
-	Zásobník na kávovou sedlinu
-	Spínač ovládaný klíčem
-	Vypínač ZAP/VYP
-	Tlačítko Start pro čištění
-	Víčko

Obsah

1. Popis.....	4
2. Účel	4
3. Technické údaje.....	4
a) Provozní údaje	4
b) Údaje o stroji.....	4
c) Připojení	4
d) Volitelné doplňky	4
4. Požadavky	5
a) Požadavky na přívod vody	5
b) Požadavky na odtok vody.....	5
c) Požadavky na elektrické připojení.....	5
d) Požadavky na personál	6
e) Požadavky na místo instalace.....	6
f) Požadavky na provoz.....	6
g) Požadavky na materiál výrobku	6
5. Bezpečnostní opatření	7
6. Instalace / Připojení	9
a) Použití s kanystrem na vodu	9
b) Vyhazování mleté kávy do nádoby (volitelné)	10
c) Instalace na skříň (volitelné)	10
d) Nastavení nožiček pračky	10
7. Uvedení do provozu.....	10
8. Nastavení	11
a) Zapnutí.....	11
b) Plnění mleté kávy	11
c) Náplní instantního prášku.....	11
d) Otázka „Je nádoba plná?“	12
e) Nabídka „Naplněno?“ (výběr nádoby)	12
f) Nabídka „Hladiny naplnění“	12
g) Nastavení hladiny ponechte.....	12
h) Nastavení objemu spařené kávy	13
9. Výdej produktů.....	13
a) Nastavení šálku/džbánu	14
b) Výběr produktu.....	14
c) Dávkování zbývajících objemů	14
10. Menu Manažer	15
a) Přístup k nabídce správce	15
b) Výběr položek nabídky	15
c) Změna nastavení nabídky.....	15
d) Potvrzení / zamítnutí změn	15
e) Ukončení manažerského menu	15
11. Funkce manažera.....	16
a) „Objem úložiště“	16
b) „Plnění konvice na kávu“	16
c) „ZAP / VYP“	16
d) „Informace“	16
e) „Produkty“	16
f) „Příprava kávy“	16
g) „Provozní parametry“	16
h) „Služba“	16
12. Čas a datum	17
13. Hodinové relé (časovač)	17
a) Volání funkcí hodinového relé.....	18
b) Aktivace/deaktivace funkce časovače	18
c) Nastavení spínacích časů	18
d) Předčasné zapnutí stroje	18
14. Pažba automatického zaměřování	19
a) Funkce volání	19
b) Režim: Aktivace / deaktivace funkce	19
c) Nastavení automatických časů	19
15. Čištění	20
a) Intervaly čištění.....	20
b) Automatické připomenutí	20
c) Před zahájením čisticího programu.....	20
d) Spuštění čisticího programu	21
e) Denně: čištění míchacího zařízení.....	22
f) Týdenní úklid	24
g) Čištění v případě potřeby	24
16. Údržba.....	25
a) Pokud se vyskytnou poruchy	25
b) Intervaly servisu / údržby.....	25
17. Likvidace	25
a) Odpad.....	25
b) Odpadní voda	25
c) Čisticí prostředky	25
d) Stroj	25
18. Zobrazené zprávy	26

Prosím, uschovejte si tyto

Návod k obsluze

v blízkosti stroje, aby byly vždy k dispozici
v případě dotazů se obraťte na personál.

1. Popis

Tento stroj je **plně automatický kávovar na filtrovanou kávu** pro malé až střední objemy cca 100–250 šálků denně.

- Stroj dokáže dávkovat až 240*šálků za hodinu.

*) V závislosti na produktu a velikosti šálku. V případě vysokého dávkování kávy (např. u silnější kávy, která je typická ve skandinávských zemích) je hodinová produkce odpovídajícím způsobem nižší.

Ten/Ta/Toprodukty jsou vydávány...

- **z úložné urny** až pro 3 litry kávových produktů do šálků, malých nebo velkých konvic,
- jako **jednotlivé porce** pro instantní produkty.

Tento stroj **plní uživatelské povinnosti** ohledem na ...

- **Hygienické pokyny HACCP** na mléko a instantní výrobky.

2. Účel

Tento stroj je **určen pro obsluhu** vyškoleným personálem, stejně jako pro samoobslužný provoz bez dozoru ...

- **vstravovací zařízení,**
- pro decentralizované poskytování v rámci **nemocnice,**
- **v průmyslové a obchodní podniky,**
- **vsamoobslužné obchody a snídaňové prostory,**
- pro **pevná instalace** pouze v uzavřených prostorách,
- pro **pevná přípojka vody** nebo volitelné **použití s kanystrem** ("vyžaduje se beztlaková sada).

Tento stroj je **určen pro použití** ...

- v oblastech **svysoká vlhkost** nebo venku,
- na palubě **vozidla** nebo v pohyblivých oblastech (obratte se na výrobce).

3. Technické údaje

a) Provozní údaje

Hodinový výkon 1N~ : 30 litrů teplé vody
Hodinový výkon 2N~ : 60 litrů teplé vody
Přípustná okolní teplota ... : +5...30° C
Přípustná vlhkost..... : < 80 %
Hladina hluku : < 70 dB(A)

b) Údaje o stroji

Rozměry (ŠxHxV) : 400 x 519 x 790 mm
Hmotnost 1N~ / 2N~ : 52 kg / 53 kg
Objem úložné urny : cca 3 l
Víčko pro mletou kávu. ... : cca 1,2 kg
Víčko pro instantní produkt. .. : cca 1,3 kg
Kapacita kávové sedliny : cca 30 porcí

c) Spojení

Napájení 1N~..... : 230 V / 50 Hz
Napájení 2N~..... : 400 V / 50 Hz
Příkon 1N~..... : max. 3,32 kW
Příkon 2N~..... : max. 6,3 kW
Přípojení čerstvé vody..... : R 3/4" A - DN 10

Tlak čerstvé vody : min. 2,0 bar (dynamický) při průtoku cca 3 l/min, redukční tlak ventil je vyžadován pro tlaky nad 6 barů

Tvrdost sladké vody : > 1° dKH
Je nutný stabilizátor dKH > 3° (vodní filtr Everpure)!
> 6° dKH zařízení pro oduhličení (Brita vodní filtr) je nutný! < 1° dKH, zeptejte se výrobce!

Přípojení odpadní vody..... : DN 40 - NW1½"

d) Volitelné doplňky

Skříňky : středový kelímek 1
Střed šálku 2
hrnek Solitaire
Základna z nerezové oceli
talíř
Plnění vyšších džbánů..... : Prodloužení hubičky s plnicí plošinou
Externí registrační systémy. : Mincová akceptorová jednotka
Měníč mincí

4. Požadavky

Aby bylo zajištěno **bezproblémové** Provoz tohoto stroje musí být splněny následující požadavky:

a) Požadavky na zásobování vodou

- Přívod vody musí být **snadné vypnutí** kdykoli během provozu (uzávací ventil).
- Tlak vody musí být **nejméně 2,0 baru** (při 3 litrech/min dyn.) a musí **nepřesahovat 6 barů** (Prosím, vezměte v úvahu jakékoli denní/noční kolísání tlaku). Pokud tlak překročí 6 barů, **snížení tlaku** Mezi stroj a hlavní uzavírací ventil musí být vložen ventil.
- Ten/Ta/Touhličitanovou **tvrdost** Tvrdost vody musí být mezi 1...5 dKH. V případě stupňů tvrdosti ...
 - **> 3° dKH**, měl by být před zařízením vložen stabilizátor (vodní filtr Everpure).
 - **> 6° dKH** je naprosto nezbytná oduhličovací jednotka (vodní filtr Brita).
 - **<1 dKH**, je nutné kontaktovat výrobce (měkká voda).Účinnost všech vodních filtrů vložených před pračkou musí být zkontrolována a vyměněna každých 12 měsíců.
- **Ajemné sítko** je vždy vyžadováno.

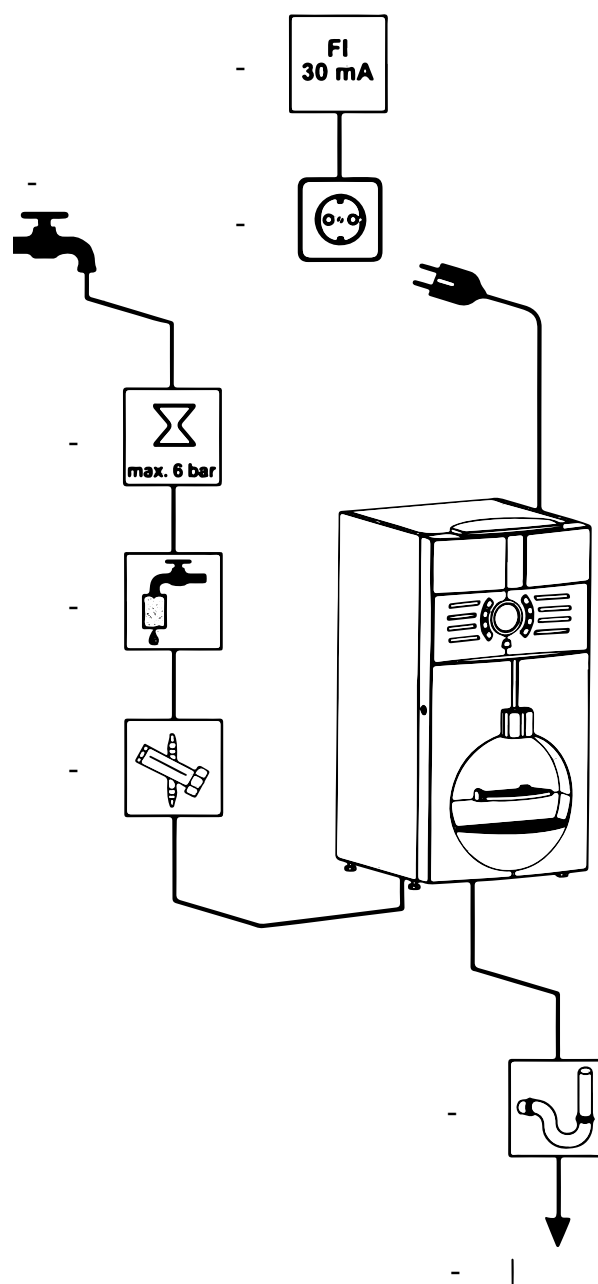
b) Požadavky na odtok vody

- @ Stroj musí být připojen k pevnému přívodu vody **ssifon kanalizace**.
- Přípojka odtoku vody musí být **chráněno před zpětným tokem a záplavami**, aby se zabránilo znečištění stroje vracející se odpadní vodou.

c) Požadavky na elektrické připojení

- Ten/Ta/Todistribuční **napětí** musí odpovídat údajům uvedeným na typovém štítku.
- Síťový kabel musí být chráněn pojistkou **samostatně klientem** pomocí rozšířené reality **zařízení na ochranu proti zbytkovému proudu** (max. 30 mA).
- Pokud je připojení provedeno pomocí **zásuvky** takhle musí být **snadno přístupný**.

U strojů instalovaných **sopravit připojení** k elektrické síti **přepínač** musí být namontováno klientem na místě, čímž se přeruší všechny póly a při otevření vznikne mezera mezi kontakty **alespoň 3 mm**.

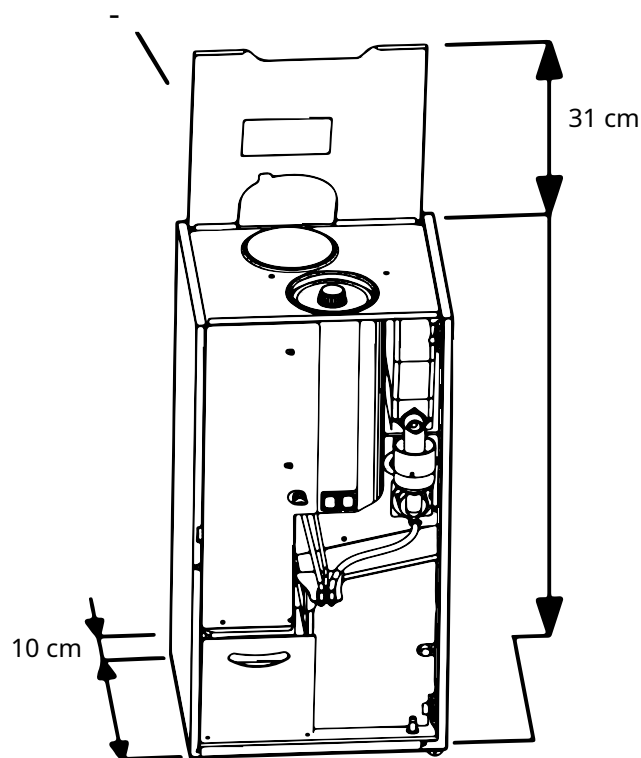


d) Požadavky na personál

- Vše **opravy a údržbářské práce** na stroji smí provádět pouze naši pracovníci technického servisu nebo specialista autorizovaný společností.
- Stroj smí být pouze **naprogramováno, vyčištěno a nastaveno** osobou instalující stroj nebo osobami, které výrobce poučil o používání stroje.

e) Požadavky na místo instalace

- Stroj smí být instalován a používán pouze v uzavřených, suchých prostorách **ne venku!** Vlhkost a teplota mohou mít nepříznivý vliv na funkčnost a bezpečnost stroje.
- Musí existovat alespoň **dalších 10 cm prostoru** za strojem, aby mohlo unikat teplo. Pro otevření víka je nad strojem nutný volný prostor 31 cm.
- Pokud stroj neobsahuje vyškolený personál, měl by být instalován na místech, kde může být **trvale pod dohledem** vyškoleným personálem.



f) Požadavky na provoz

- **Pravidelná údržba** musí být provedeno tak, jak je popsáno v tomto návodu.
- Po každých (přibližně) 80 000 šálkách **stroj musí být servisován** pracovníky našeho technického servisu (na náklady majitele).
- Rozpoznatelné **poruchy nebo poškození** na stroji musí být nejprve zkontrolovány a v případě potřeby opraveny našimi pracovníky technického servisu, než bude možné stroj dále používat.
- Podle předpisu o prevenci úrazů BGV A3 (dříve VBG 4) německého obchodního svazu musí být tento elektrický spotřebič určený pro komerční provoz pravidelně kontrolován z hlediska bezpečnosti autorizovaným elektrikářem. Tyto kontroly musí být také zdokumentovány. Časový interval mezi dvěma kontrolami tohoto namontovaného zařízení není delší než **4 roky**. Tyto kontroly může na požádání provést a zdokumentovat technická služba.

(Stroj odpovídá předpisu BGV A3 a před prvním uvedením do provozu není nutné jej dále testovat.)

g) Požadavky na materiál výrobu

- Ten/Ta/To **mletá káva** použité v tomto přístroji musí být vhodné pro použití v komerčních kávovarech, jako například „MELITTA®“, „Favorit-Premium“ nebo „Hochland Classic“.
- Ten/Ta/To **instantní prášek** musí být vhodné pro použití v automatických strojích, např. „MELITTA®“, „Premiové sušené cappuccino“ nebo „MELITTA® Pití čokolády“.
- Ten/Ta/To **čisticí prostředek** k plnění do zásobníku musí být vhodný pro použití v kávovarech Melitta, např. „MELITTA® Čistič SWIRL 3000“.

5. Bezpečnostní opatření

Bezpečnostní opatření a varování zde uvedené se vztahují pouze k samotnému produktu. **povinnosti provozovatele**, zejména s ohledem na **hygienu potravin a zdraví a bezpečnost** na pracovišti, mohou platit i předpisy, např. z důvodu obecných právních předpisů. Tyto předpisy vydávají příslušné státní orgány, nikoli výrobci kávovarů. S ohledem na zákonné požadavky týkající se konstrukce kávovaru společnost Melitta Professional Coffee Solutions tímto zaručuje jejich plný soulad.

Informace získané z těchto bezpečnostních opatření a varování uveďte prosím v provozních pokynech, které poskytnete svému personálu a hostům samoobslužných služeb:

- Existuje **nebezpečí opaření v prostor pro prodej produktů** když se vydávají horké tekutiny. To je případ, kdy ...

- **nápoje se vydávají,**
- **tý automatický proces čištění běží,**
- **ten úložná urna se automaticky vyprázdní,**
- **vzduch se automaticky odstraňuje z kotle.**

Dbejte na to, aby nikdo nesahal do oblasti výstupu produktu, když je přístroj zapnutý, s výjimkou samozřejmě odkládání nebo odebírání šálek a konvic. V tomto případě jsou nezbytné ochranné vzdálenosti zabudovány do konstrukce přístroje.

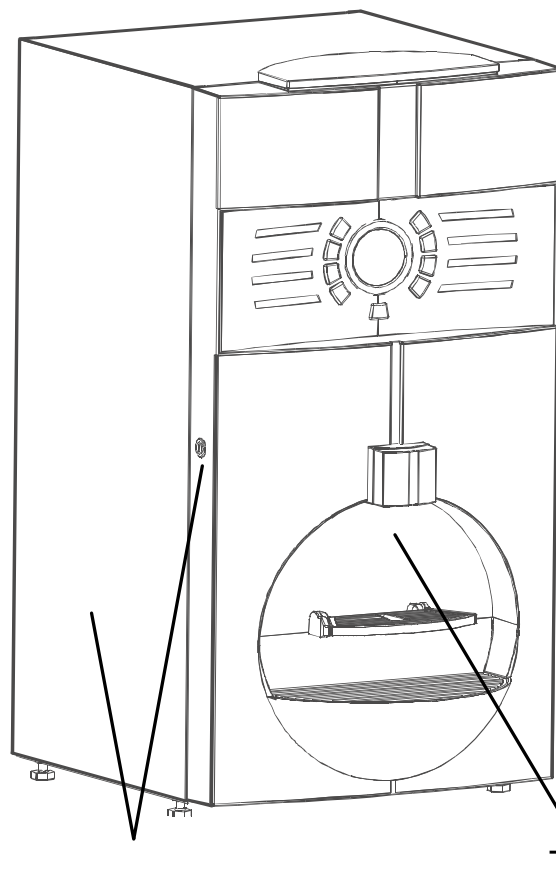
- Když **umístění čisticího prostředku** prostředek v nádobě, která má být čištěna, může nepozorná manipulace vést k **chybám**. Požití, vdechnutí nebo kontakt čisticích prostředků s kůží může **poškodit si zdraví**.

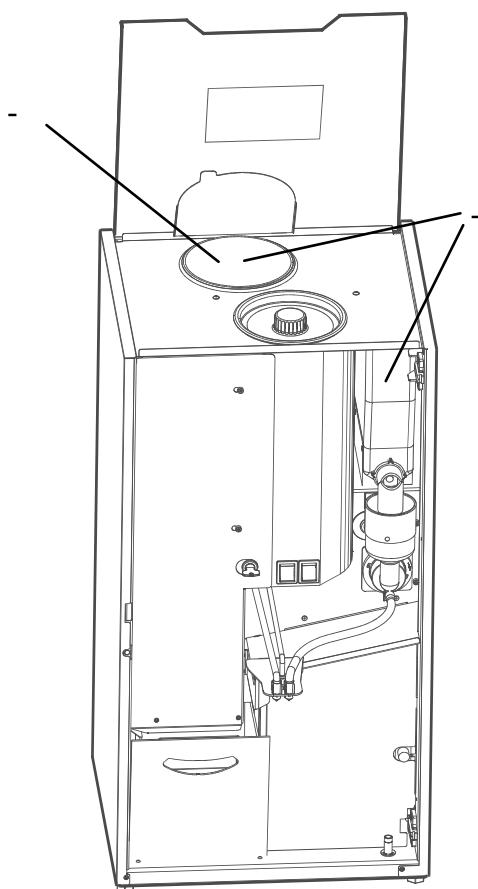
Ujistěte se prosím, že jsou použity čisticí prostředky **nikdy** umístěno **vnadoba na mletou kávu** například odpovídajícím poučením personálu.

Zajistěte, aby všechny **informace** ohledně použitého čisticího prostředku **je snadno dostupný, a to i v nouzových situacích**. Měli byste používat MELITTU® čisticí prostředek doporučený v části „Čištění“ této příručky, jsou tyto pokyny vždy uvedeny.

- V případě poruchy může dojít k **nebezpečí uvěznění** pokud někdo strčí ruku **do nádoby na mletou kávu nebo instantní prášek** zatímco je stroj zapnutý.

Zajistěte, aby nikdo nesahal do nádob, když je stroj zapnutý. Během provozu není třeba sahát do žádné části stroje.





- **Nikdy neotevírejte žádné části krytu ani kryty** pokud k tomu nedostanete pokyn. Uvnitř nejsou žádné ovládací prvky.
- Může existovat nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jiného zranění způsobeného horkými nebo pohyblivými částmi.
- **Chraňte stroj před vlhkostí!** Pokud se voda dostane do kontaktu s jakýmkoli částmi stroje, které nejsou k tomuto účelu výslovně určeny, může hrozit nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Zejména nesmíte ...
 - obsluhovat stroj **venku**
 - **postříkajte stroj vodou**
 - **nastříkajte místo instalace**, např. vodovodním potrubím nebo vysokotlakým čističem.
- **Pokud je poškození zjevné nebo se vyskytnou rozpoznatelné poruchy, stroj dále nepoužívejte.** V takových případech mohou být narušeny důležité bezpečnostní funkce. Nejprve nechte stroj zkontrolovat a v případě potřeby opravit našimi pracovníky technického servisu, např.
 - pokud **bydlení** je poškozený nebo **dveře** se správně nezavírá,
 - pokud **síťový kabel** nebo **síťová zástrčka** je poškozený nebo je dodávka elektřiny pravidelně přerušována pojistkou,
 - pokud **voda** úniky ze stroje,
 - pokud **chybové zprávy** se na displeji zobrazí nebo stroj nefunguje obvyklým způsobem,
 - pokud **neobvyklé pachy** jsou zaznamenány nebo se kryt stroje zahřeje. (Během normálního provozu je kryt teplý pouze na dotek).

Ve všech výše uvedených případech vyjměte zástrčku ze zásuvky a vypněte vodu. Poté kontaktujte náš technický servis.
- **Dodržujte všechny intervaly čištění, kontrol a údržby**, jak je uvedeno v manuálu.

Bezpečnostní koncept stroje může fungovat pouze tehdy, pokud jsou všechny díly udržovány v čistotě a díly podléhající opotřebení jsou vyměňovány dostatečně včas. Jinak může být ohrožena bezpečnost, správná funkce a životnost stroje.

6. Instalace / Připojení

Stroj musí být nainstalován, připojen a uveden do provozu pracovníkem technického servisu nebo odborníkem autorizovaným výrobcem.

Pokud byste chtěli později změnit místo instalace, kontaktujte prosím náš technický servis. Tímto způsobem si můžete být jisti, že je stroj správně nainstalován a bude bezpečně fungovat.

a) Používejte s kanystrem na vodu

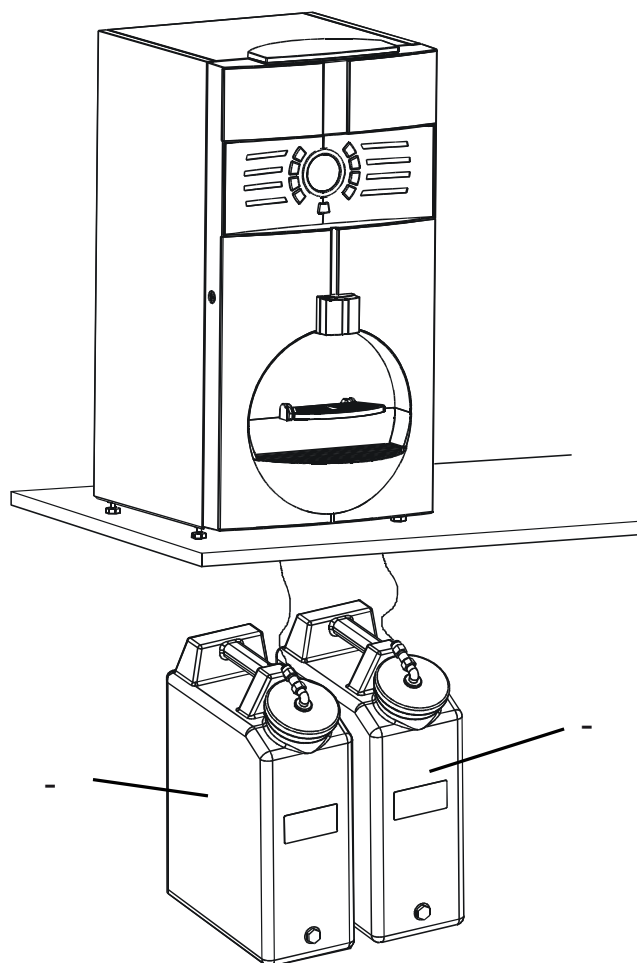
Pokud stroj nemá být pevně připojen k přívodu čerstvé vody a odvodu odpadní vody, lze jej provozovat s pomocí dvou kanystrů. V tomto případě je však nezbytné, aby naši pracovníci technického servisu nainstalovali zpětný ventil na přípojce čerstvé vody.

- Upevněte rychloupínací konektor hadice na sladkou vodu na víko **kanystru na sladkou vodu**.
- Upevněte rychloupínací konektor odpadní trubky na víko **kanystru na odpadní vodu**.

Můžeš **uvolnit toto spojení** pouhým zatažením kroužku na rychlospojce.

Při použití kanystrů:

- **Prázdný** Denně dolévejte do nádoby s čerstvou vodou! Nenechávejte v nádobě žádnou zbývající vodu, bakterie se mohou rychle množit i ve sladké vodě.
- Při používání kanystrů nezapomeňte dodržovat také limity pro **tvrdost vody**! V případě potřeby by se měl kanystr na sladkou vodu naplnit přes vodní filtr (Brita).
- **Čistý** Před každým naplněním otřete kanystr na sladkou vodu a jeho víko nezapáchajícím čisticím prostředkem, čímž zabráníte vzniku „aroma z kanystru“. **Nezapomeňte důkladně opláchnout všechny zbytky čisticího prostředku.**
- Vyprázdněte a vyčistěte **nádoba na odpadní vodu** denně. Odpadní voda obsahuje organické látky, které mohou po několika dnech v kanystru způsobovat zápach. Kanystr na odpadní vodu lze čistit jakýmkoli běžným čisticím prostředkem.



b) Vyhazování kávové sedliny do nádoby (volitelné)

Kávová sedlina může být vyhozena speciálním žlabem do nádoby, nikoli do standardního zásobníku. Tento volitelný doplněk může nainstalovat náš tým technického servisu.

c) Instalace na skříňě (volitelné)

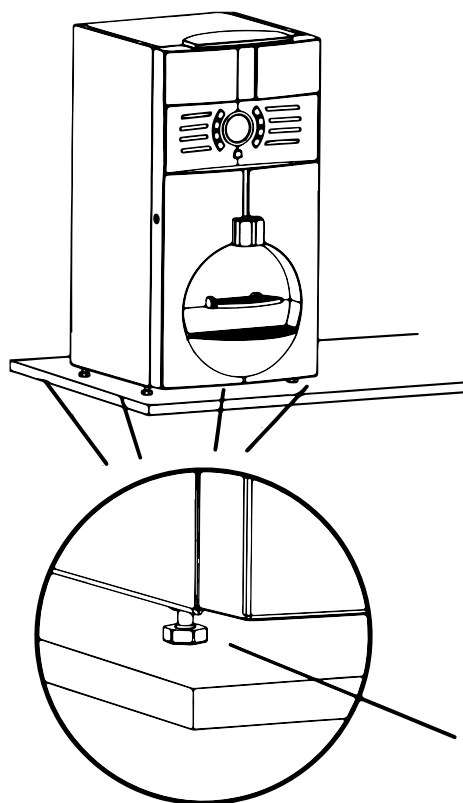
Stroj lze také umístit na skříňky, jako například „cup Center 1“, „cup Center 2“ a „cup Solitaire“. Obratť se prosím na náš tým technické podpory.

Z bezpečnostních důvodů musí být „cup Solitaire“ připevněn k podlaze nebo stěně, aby byl zajištěn stabilní provoz. Alternativně můžeme dodat základní desku z nerezové oceli, na kterou jej lze přišroubovat. Pro každé řešení jsou k dispozici potřebné upevňovací prvky a pokyny.

d) Nastavení nožiček stroje

Stroj musí být stabilní a bez vibrací. Pokud tomu tak není ...

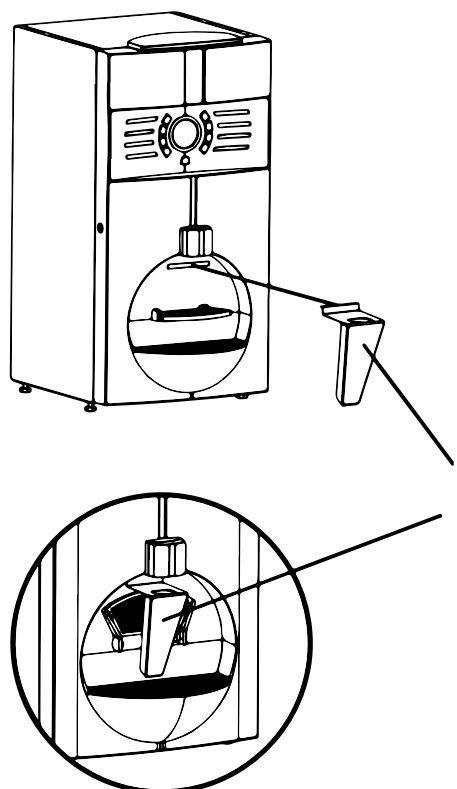
- upravte ty čtyřinohy stroješroubováním směrem dolů. Každou nožičku zajistěte utažením příslušných matic.



7. Uvedení do provozu

První uvedení do provozu provádí náš technický servis. Pokud si přejete stroj po delší době nečinnosti spustit sami:

- Nejprve vložte **ochranný plech proti střikající vodě**, jak je znázorněno. Tím se zabrání opaření uživatele horkou vodou, která může během fáze ohřevu vystříknout.
- Otočte vodovodním kohoutkem a...
- první provedení **ruční čištění**. Jak je popsáno na straně 22, jedná se o čištění ...
 - míchací jednotka,
 - nádoba na instantní prášek,
 - nádoba na mletou kávu,
 - úložná urna.
- Pak, **nastavte** zapiňte stroj a spusťte ohřev, jak je popsáno na straně 11.
- 0 Po dokončení spusťte **plně automatický čistící program**, jak je popsáno na straně 22. Teprve poté je **stroj připraven k zahájení výdeje** produkty.



8. Nastavení

Jakmile je stroj nainstalován, připojen a připraven k provozu dle výše uvedených pokynů, můžete jej nyní nastavit (plnění a programování) pro výdej produktů:

a) Zapnutí

Stroj můžete zapnout před plněním, aby se již začal zahřívat. K tomu...

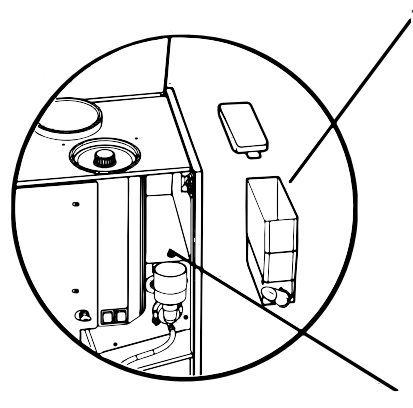
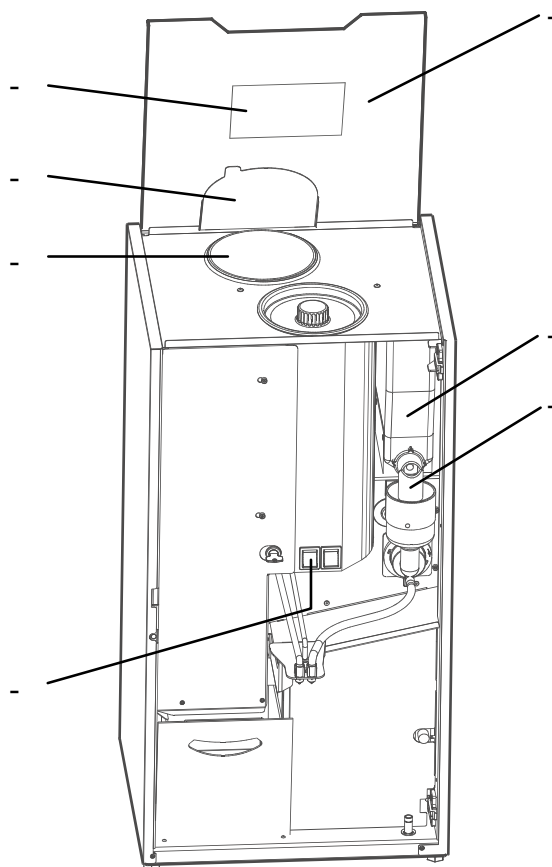
- otočte **vodovodní kohoutek**na,
- otevřít **dveře**, pomocí klávesy a ...
- přepněte **síťové napájení**na.
- Vložte ochrannou destičku proti stříkající vodě (strana 10). Během fáze ohřevu vytéká velmi horká voda, proto vzniká **Nebezpečí opaření!**

b) Plnění mleté kávy

- Po otevření dvířek pračky: otevřete **víko pouzdra** ...
- zvedněte **pokrytí** nádoby na mletou kávu.
- Nyní můžete vyplnit **nádoba na mletou kávu** a pak všechno zase zavřete.
- **Pozor** Nezaměňujte nádoby! Zadní nádoba je určena pro mletou kávu. Je to jasné označen **nálepka ve víku**.

c) Plnění instantního prášku

- Pokud jsou dvířka pračky otevřená: otočte **prášek žlab nahoru** a ...
- odstranit **nádoba na instantní produkt** mírným nadzvednutím a odtažením od stroje.
- Vezměte si **okamžitý kryt kontejneru** vypnuto. Nyní můžete nasypat instantní prášek (netlačte!) a ihned nasadit kryt. Ujistěte se, že **okraj krytu směřuje dopředu**.
- Umístěte nádobu s instantním produktem tak, aby **kolík vpředu** ze dna nádoby...
- pevně zacvakne do **otvoru na spodní straně** přihrádky na instantní produkt. Teprve poté je nádoba opět správně nainstalována.
- Před zavřením dvířek pračky nezapomeňte **otočte násypku na prášek dolů** znovu do trychtýře.

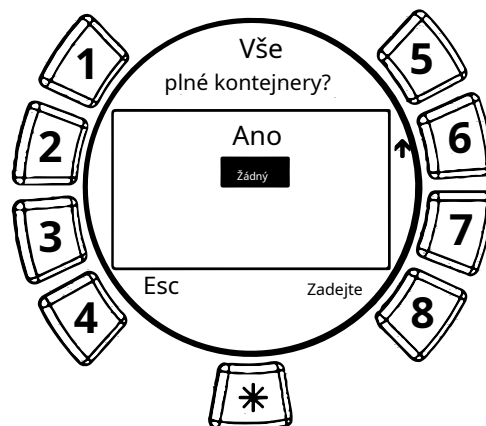


Teď zavřete dveře a sledujte zprávu na displeji.

d) Otázka „Je kontejner plný?“

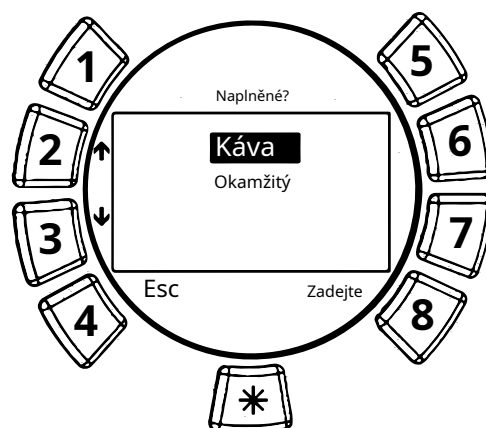
Pokud byly dveře otevřené déle než 10 sekund, zobrazí se na displeji následující hlášení: „Všechny kontejnery jsou plné?“

- **Lioba kontejnery jsou kompletně plný**, stiskněte klávesu **6** pro přesunutí kurzoru na „Ano“ a poté stiskněte klávesu **8** (vstoupit).
- **Liobě nádoby nejsou zcela plné**, nechte kurzor na „Ne“ a stiskněte klávesu **8** (enter). Poté se zobrazí další nabídka (výběr kontejneru).
- **Liobě nádoby nejsou zcela plné ale ty nechci provádět změny** k zaregistrovaným množstvím náplně jednoduše stiskněte tlačítko **4** (escape) pro ukončení této funkce.



e) Nabídka „Naplněno?“ (výběr nádoby)

- Použijte klíče **2/3** vybrat si **kontejner** (káva / instantní), u které se má upravit nastavení hladiny naplnění...
- **apotvrdits** klíčem **8** (enter). Nyní se zobrazí další nabídka (hladiny plnění).
- Nebo stisknutím klávesy **4** (uniknout) můžeš **konec** tuto funkci **anávrat** do předchozí nabídky.

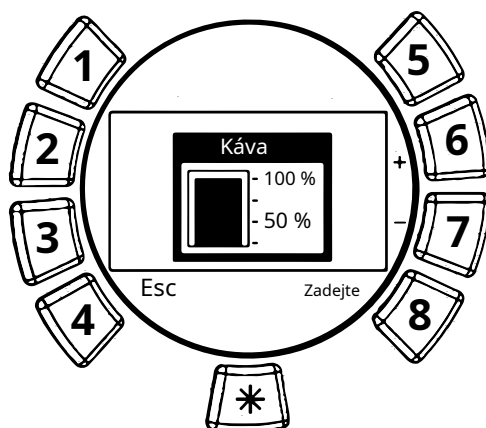


f) Nabídka „Hladiny naplnění“

- Použijte klíče **6/7** pro úpravu nastavení úrovně naplnění v krocích po 25 %...
- **apotvrdits** klíčem **8** (Změna bude poté přijata a vrátíte se do nabídky „Výběr kontejneru“).
- Nebo stisknutím klávesy **4** (uniknout) můžeš **konec** tuto funkci **anávrat** do předchozí nabídky.
- Opakujte kroky e) a f) pro všechny nádoby, u kterých chcete upravit nastavení hladiny naplnění.

g) Ponechte nastavení hladiny naplnění

- Pokud si nepřejete provádět žádné další úpravy, jednoduše stiskněte klávesu **4** (opakovaně stiskněte tlačítko escape (escape), dokud se na displeji nezobrazí:
 - připraveno k výdeji (strana 13) nebo
 - čas na úklid (strana 21).



h) Nastavení objemu spařené vody

Tyto funkce jsou k dispozici pouze v případě, že je aktivuje náš technický servisní personál (strana 16):

- Držte stisknuté tlačítko -. Zobrazí se následující zprávy ...
 - "**Objem úložiště**" pokud je stisknuta klávesa **jednou**: kávovar se snaží udržet zvolený objem v úložné nádobě opakovaným vařením.
 - "**Plnění konvice na kávu**" pokud je stisknuta klávesa **dvakrát** Toto je podrobně popsáno na straně 16.
 - "**ZAPNUTO / VYPNUTO**" pokud je stisknuta klávesa **třikrát** Toto je podrobně popsáno na straně 16.

Pokud se klávesa stiskne znovu, proces výběru se vrátí na začátek.

Když "**Objem úložiště**" zobrazí se menu...

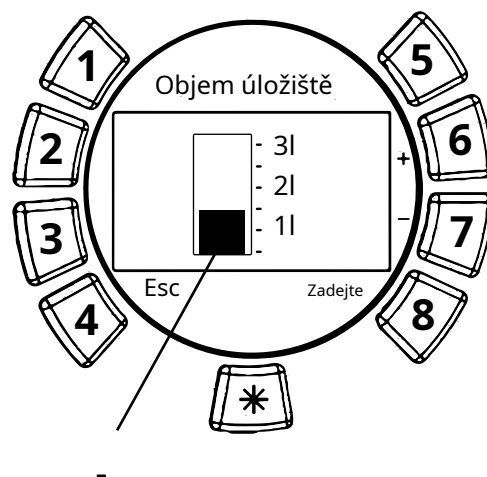
- používat klíče **6(+)** a **7(-)** ...

-upravit **uvedené objemy vaření**...

- v krocích po 0,5 l až do 3,0 l minus zbývající množství aktuálně v úložné urně.

Stroj zahájí proces vaření kávy když opustíte toto menu, např. stisknutím ...

- klíč **8** (zadejte), pokud jste provedli **změny** tyto změny mají být **uloženy**.
- klíč **4** (útek), pokud jste udělali **žádné změny** a nic se nemá **skladovat**.



9. Výdej produktů

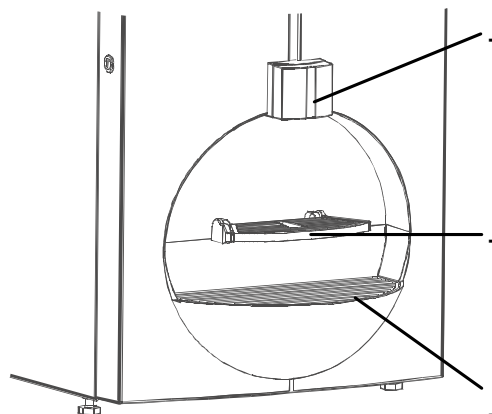
Pokud byl kávovar nastaven k výdeji v souladu s tímto návodem k obsluze, proces vaření se spustí automaticky. Jakmile je uvařeno množství, které lze vydat, zobrazí se následující ...

- ten "**Symbol „Vaření aktivní“**" Kávu si lze vzít, ale úložná urna se stále plní.
- ten "**Symbol „neaktivní vaření“**" Kávu lze užívat, pokud je v úložné nádobě uvedeno množství.



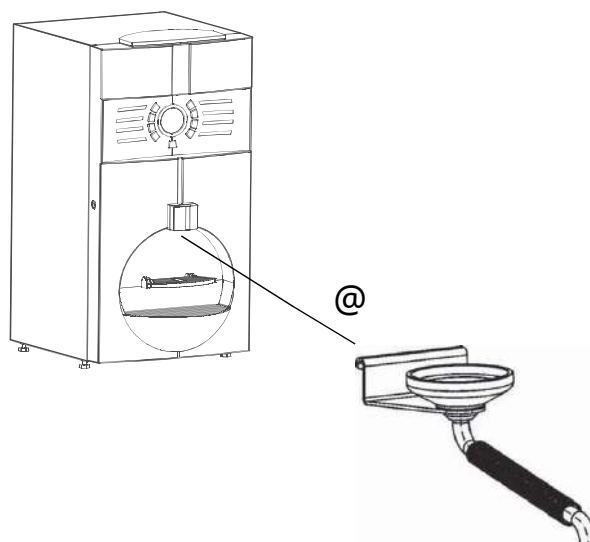
a) Nastavení šálku/džbánu

- V případě normální výšky šálků kávy složte **police na nápoje** dolů a položte na něj šálek.
 - V případě hrnků nebo džbánů vyklopte poličku na nápoje nahoru a umístěte nádobu na **odkapávací misku**.
 - Umístěte vybranou nádobu doprostřed pod **výdejní místo pro nápoje**.
- @ Pro plnění je k dispozici volitelné prodloužení výlevky **větší džbány**.



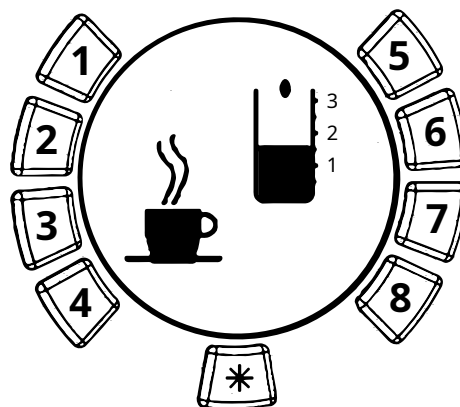
b) Výběr produktu

- Stiskněte tlačítko požadovaného produktu. Podle nastavení provedeného ve funkcích správce (strana 16) ...
 - **ajediným stisknutím klávesy** je dostatečné k dávkování odměřeného objemu do šálku/konvice,
 - výdej lze v případě potřeby zastavit **opětovným stisknutím klávesy**,
 - uživatel musí **držet stisknutou klávesu** tak dlouho, jak je požadováno dávkování (plnění dávkované konvice).
- Ten/Ta/Ton **ázvy produktů** zobrazené na ovládacím panelu a v nabídkách lze na požádání změnit našimi pracovníky technického servisu.
- Ve funkcích správce (strana 16) lze stroj nastavit tak, aby vydával produkty s nebo bez **externí registrace**.



c) Dávkování zbývajících objemů

Před vypnutím nebo čištěním kávovaru je možné vylít zbývající kávu v úložné nádobě. Podrobný popis je uveden v bodě nabídky „Čištění“ na straně 21.



10. Menu Manažer

Tato nabídka poskytuje přístup k chráněným nastavením („Funkce správce“) popsaným v následující kapitole, za předpokladu, že je aktivoval náš technický servis.

a) Přístup do menu správce

- Otevřete stroj **dveře** a otočte **klíčový spínač** směru hodinových ručiček **právo** (černá tečka na obrázku).
- Po zavření dveří se nyní zobrazí nabídka manažera. **zobrazit.**

b) Výběr položek nabídky

Nejprve vyberte položku nabídky, kterou chcete zkontrolovat nebo změnit. Stiskněte klávesy v **ovládací panel** vedle **příslušné symboly na displeji**:

- - (2) pohybovat **se nahoru** jeden řádek,
- - (3) pohybovat **se dolů** jeden řádek,
- Zadejte (8) **kv** vybrat požadovanou položku nabídky nebo **přijmout** předem nastavená hodnota,
- Esc (4) **kv** výstup stránku s nabídkou.

c) Změna nastavení nabídky

Pokud jsou jako možnosti výběru nabízeny hodnoty, stiskněte ...

- - (6) pohybovat **se nahoru** jeden řádek,
- - (7) pohybovat **se dolů** jeden řádek.

Pokud jsou hodnoty nabízeny jako **sloupcová grafika**, pak stiskněte ...

- + (2) **kro** zšířit hodnota sloupce,
- - (3) **ks** nížit hodnota sloupce.

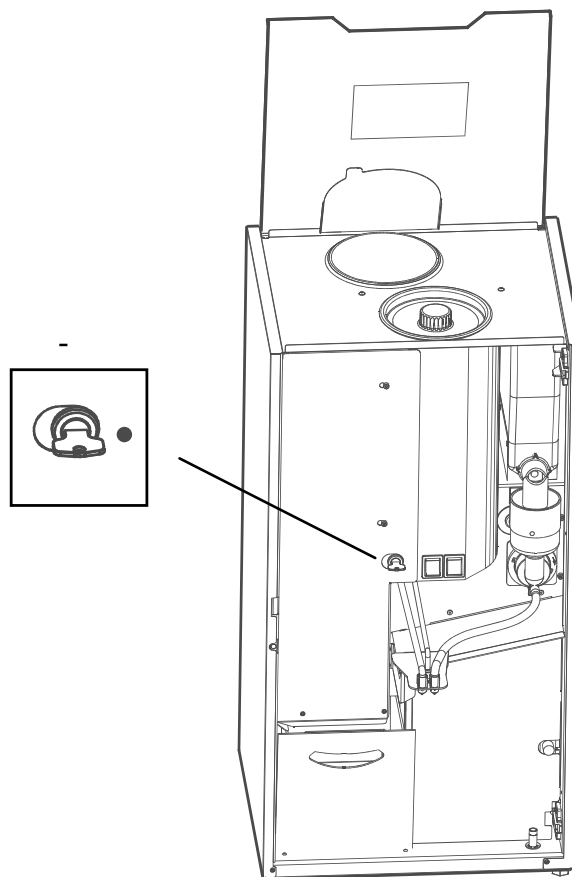
d) Potvrzení / zamítnutí změn

Po provedení výběru a změně nastavení stiskněte klávesu vedle ...

- Zadejte (8) **k** potvrďte výběr a opustte tuto stránku nabídky,
- Esc (4) **k** odmítnout výběr a opustte tuto stránku nabídky bez provedení změn.

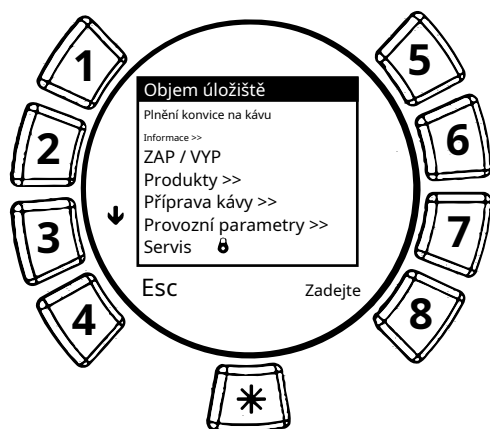
e) Ukončení nabídky správce

- Nezapomeňte otočit **klíčový spínač zcela vlevo** po dokončení kontroly nebo změny nastavení vyjměte klíč!



11. Funkce manažera

V této kapitole naleznete stručný popis možností nastavení v menu šéfkuchaře. Jak ho vyvolat a ovládat, je popsáno v bodě 10.



a) „Objem úložiště“

Doplňkovým vařením se kávovar snaží udržet množství kávy konstantní na úrovni, kterou lze zde přednastavit. Toto nastavení je popsáno na straně 13.

b) „Plnění konvice na kávu“

Tato funkce umožňuje buď povolit, nebo obecně zablokovat plnění konvice na kávu. To se však týká pouze těch produktů, u kterých bylo plnění konvice na kávu aktivováno v příslušných parametrech produktu, viz „e) Produkty“.

c) „ZAPNUTO / VYPNUTO“

Na rozdíl od úplného ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ pomocí hlavního vypínače tímto přepnete stroj do „pohotovostního“ režimu – pro softwarově řízenou aktivaci pomocí časovače (viz 13. „Hodinové relé“).

Poznámka: Při přepnutí do režimu „pohotovostní režim“ se kávová sedlina automaticky vyhodí.

d) „Informace“

Tato funkce umožňuje vyvolat hodnoty počítadla pro každý produkt (**denní a celkové množství**), stejně jako zbývající kapacita vodní filtrační patry.

Denní množství lze pro každý jednotlivý produkt smazat stisknutím tlačítka -, když je množství zobrazeno. Celkové množství však smazat nelze.

e) „Produkty“

Tato funkce umožňuje vyvolat libovolný konkrétní produkt a změnit jeho nastavení.

f) „Příprava kávy“

Tato funkce umožňuje nastavit **sílu kávy** v úložné urně.

g) „Provozní parametry“

Tato volba obsahuje další tři podnabídky. V podnabídce ...

- **„Účetnictví“** Režim účtování můžete zapnout nebo vypnout. (Tato položka nabídky je viditelná pouze tehdy, je-li připojen a v servisní nabídce vybrán účetní systém);
- **„Generál“** najdete řadu dalších položek výběru s následujícími funkcemi:
 - **„Hodinové relé“**-zde můžete naprogramovat tři časy zapnutí/vypnutí, jak je podrobně popsáno v kapitole 13;
 - **„Automatické cílení v akcích“**-Zde můžete nastavit osm automatických časů, ve kterých bude přístroj vařit určitý cílový vývar. Podrobný popis naleznete v kapitole 14;
 - **„Čas na úklid“**-Zde můžete nastavit dva časy denně, kdy se má zobrazit výzva k čištění. Pokud je tento čas překročen, lze vypustit pouze obsah zásobníku;
 - **„Čas“**-zde můžete nastavit interní hodiny, jak je popsáno v kapitole 12;
 - **„Datum“**-Kapitola 12 vám také popisuje, jak toto nastavit;
 - **„Letní čas“**-Zde si můžete nastavit, zda chcete automatickou změnu mezi letním a zimním časem.

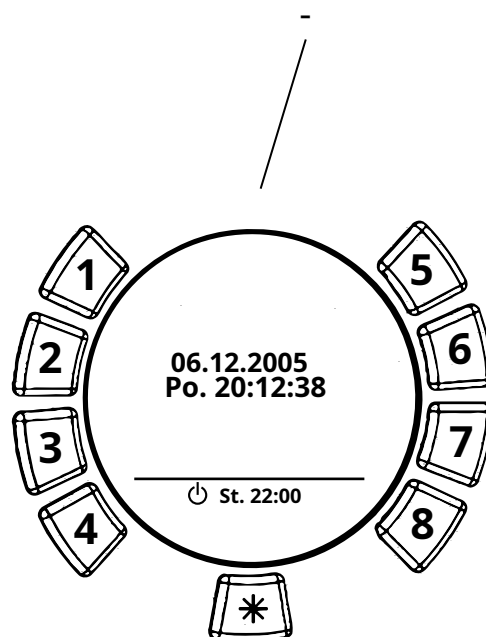
h) „Služba“

Tato funkce je k dispozici pouze pro poprodejní servis a nelze ji volně aktivovat.

12. Čas a datum

Tato funkce slouží k nastavení času a data.

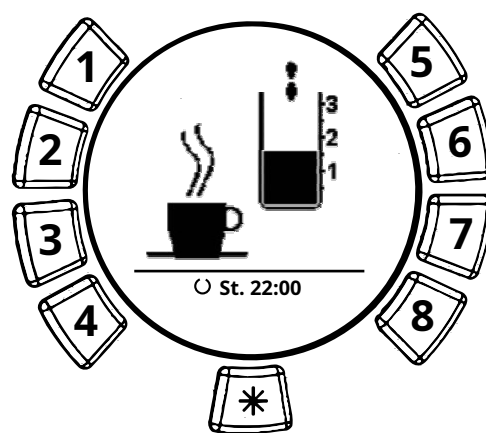
- Chcete-li to provést, nejprve zavoláte **Menu šéfkuchaře**, vyberte **"Provozní parametry"** a poté podnabídku **"Generál"**.
- Nyní buď vyberete funkci **"Nastavit čas"** nebo **"Nastavit datum"**-v závislosti na tom, co chcete nastavit.
- Nyní můžete použít klávesy - - k **vyberte položky** být změněn...
- a klíče +/-prozměnou hodnoty.
- Po stisknutí klávesy Enter se hodiny **starts** nově stanovenými časy.



13. Hodinové relé (časovač)

Pokud jsou čas a datum nastaveny na platné hodnoty, jak je popsáno výše, můžete stroj také zapínat a vypínat pomocí časovače. Toto však bude fungovat pouze tehdy, pokud

- má **tenení vypnut** stroj pomocí hlavního vypínače; spíše by měl být
- přepněte do pohotovostního režimu pomocí funkce **"ZAP/VYP"** jak je uvedeno v šéfkuchařově menu.
- Ve spodní části displeje se zobrazuje datum a čas dalšího **zapnutí** bude zobrazen proces
 - pokud **hodiny** je nastaveno **aspínací časy** jsou naprogramovány dle popisu na této stránce a ...
 - pokud **funkce časovače je aktivována**
 - byl přepnut do pohotovostního režimu pomocí **funkce "ZAP/VYP"**.
- Ve spodní části displeje se zobrazuje datum a čas dalšího **vypínání** bude zobrazen proces
 - pokud **hodiny** je nastaveno **aspínací časy** jsou naprogramovány dle popisu na této stránce a ...
 - pokud **funkce časovače je aktivována**
 - bylo nastaveno na (záběh) **normální provoz** režim.



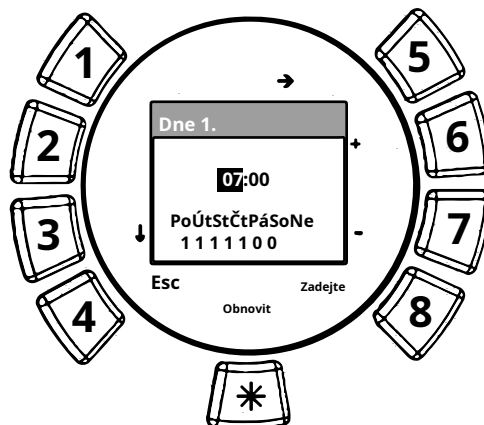
a) Volání funkcí hodinového relé

- K tomu nejprve zavoláte **Menu šéfkuchaře**, poté vyberete možnost **"Provozní parametry"** a poté podnabídku **"Generál"**.
- Nyní vyberete funkci **"Hodinové relé"**. Zde najdete položky výběru **"Režim"** a **"Časy přepínání"**.

b) Aktivace/deaktivace funkce časovače

Po vyvolání položky výběru „Režim“ můžete funkci časovače buď aktivovat (ZAP), nebo deaktivovat (VYP).

Varování: Funkce časovače nesmí vést k tomu, abyste nechali stroj v provozu bez dozoru – obsluha by měla být pouze zbavena nutnosti neustále sledovat čas spuštění.



c) Nastavení časů spínání

Po volání položky výběru **"Časy přepínání"** Můžete naprogramovat tři časy zapnutí a tři časy vypnutí; - také tři časy zapnutí pro každý den v týdnu, kdy má být funkce aktivní.

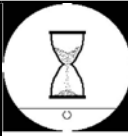
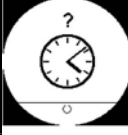
- Vyberte čas zapnutí nebo vypnutí („Zap / Vyp 1-3“), který chcete změnit.
- Nyní můžete použít klávesy - - k **vyberte položky** být změněn
- a klíč+/- **prozměna hodnoty** Postupně projděte položky pro čas a dny v týdnu.
- Když stisknete klávesu **9(Reset)**, současně deaktivujete všechny dny v týdnu. **dny v týdnu** jsou ...
 - **aktivováno**, když je nastavíte na **"1"**;
 - **deaktivováno**, když je nastavíte na **"0"**.
- Když stisknete klávesu **8(Enter)**, ten/ta **nastavení budou přijata**.
- Stisknutím klávesy **4(Esc)**, můžete **ukončit toto menu** bez přijetí jakýchkoli změn.

Nakonec nezapomeňte otočit klíčový spínač zpět doleva a zavřít dvířka zařízení (**opustte menu šéfkuchaře**).

d) Předčasné zapnutí stroje

Když je stroj nastaven do režimu „Pohotovost“, můžete jej předčasně znovu zapnout,

- voláním funkce **"ZAP/VYP"** jak je uvedeno v menu šéfkuchaře (viz kapitola 11).

Proces přepnutí do pohotovostního režimu je stále aktivní.	
Stroj je přepnut do pohotovostního režimu, ale čas a datum jsou neplatné. Automatické zapnutí proto není možné.	
Stroj je přepnut do pohotovostního režimu, ale není k dispozici platný čas zapnutí (např. hodinové relé je deaktivováno). Automatické zapnutí není možné.	
Probíhá evakuace nádrže (evakuace teplé nádrže).	

14. Automatické cílení

Pomocí této funkce můžete nastavit až 8 automatických časů, ve kterých kávovar začne vařit cílové množství kávy. Konkrétní cílové množství lze přiřadit libovolnému automatickému času – totéž platí pro den v týdnu, kdy má být automatický čas aktivní.

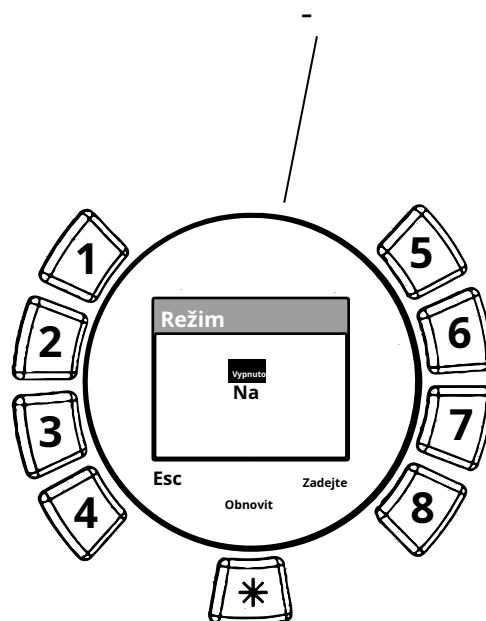
Předpoklad pro automatickou přípravu kávy je skutečnost, že čas a datum byly nastaveny na platné hodnoty a **žestroj je zapnutý**.

a) Funkce volání

- V první řadě zavolejte na **Hlavní menu** a poté vyberte "**Provozní parametry**" a poté podmenu "**Generál**".
- Nyní vyberte funkci "**Automatické cílení v akcích**". Tam najdete položky k výběru. „**Režim**“ a "**Automatické časy**".

b) Režim: Aktivace / deaktivace funkce

- Po zavolání položky výběru "**Režim**", můžete funkci aktivovat (ZAP) nebo deaktivovat (VYP).



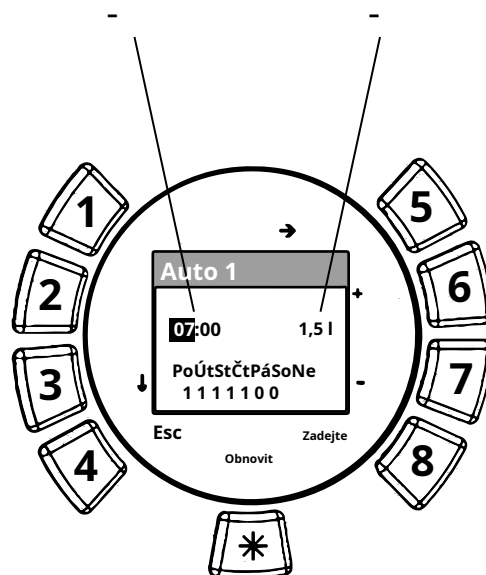
c) Nastavení automatických časů

Poté, co jsi zavola/a "**Automatické časy**", ...

- nejdříve si vyberete **automatický čas** ("Auto 1-8"), kterou chcete nastavit.

Když se na displeji zobrazí nastavený automatický čas, ...

- Pozice, které chcete změnit, můžete vybrat tlačítky - a +
- **změnit hodnotu** tlačítky +/-.
- Postupně si projděte pozice pro **čas** a **prodny v týdnu**.
- Postupně si projděte pozice pro **cílové množství zásob**.
- S tlačítkem **9** (Reset) současně deaktivujete všechny dny v týdnu. **dny v týdnu jsou...**
 - **aktivovaný**, pokud je nastavíte "**1**",
 - **deaktivováno**, pokud je nastavíte "**0**".
- Když stisknete tlačítko **8** (Enter), ten/ta/to **nastavení budou přijata**.
- Když stisknete tlačítko **4** (Esc), můžete **opustit toto menu** bez přijetí jakýchkoli změn.



15. Čištění

Abyste zachovali hodnotu a hygienu svého kávovaru, měl by být pečlivě čištěn podle následujících pokynů:

a) Intervaly čištění

Ten/Ta/Točisticí program musí být provedeno alespoň **1x denně** obvykle před nebo po pracovní době a zejména před delšími obdobími nečinnosti (např. víkendy).

Meziúklids čisticím programem je nutné **po ne více než 12 hodinách provozu** (tj. čistit alespoň 2x za 24 hodin).

Ruční čištění je také nutné...

- **denní:** míchací jednotka / úložná urna
- **týdně** nádoba na instantní prášek / nádoba na mletou kávu
- **měsíční:** Zásuvka trychtýře / podávací šnek pro instantní nádobu
- **když je to nutné:** kryt stroje, hrubé síto v přívodním potrubí vody (strana 10).

b) Automatické připomenutí

Stroj lze nastavit tak, aby vám automaticky ve dvou různých časech připomněl spuštění čisticího programu (Funkce správce: strana 16).

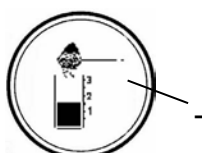
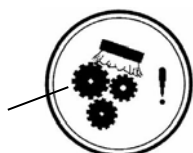
Automatický čisticí program se aktivuje, pokud ...

- jeden z těchto časů čištění je překročen a
 - stroj byl v provozu alespoň 1 hodinu od posledního čištění a také ...
 - byl vydán alespoň jeden produkt.
- ten "**Čištění**" Na displeji se střídavě zobrazují symboly a „Připraveno k výdeji“.

Od té doby lze distribuovat pouze 50 produktů, respektive zbytek zásobníku – dokud se nespustí čisticí program.

c) Před zahájením čisticího programu

- Pokud existuje nějaká **zbývající káva v úložné urně**,
 - umístěte **džbán** pod výpustí nápojů a
 - spusťte výdej zbývající kávy stisknutím tlačítka **3** (konvice na kávu).



Varování!

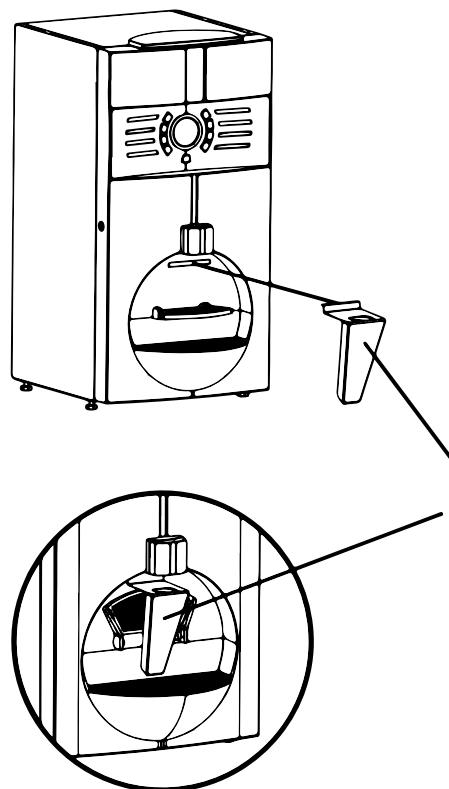
Během čištění, **ujistěte se, že je stroj...**

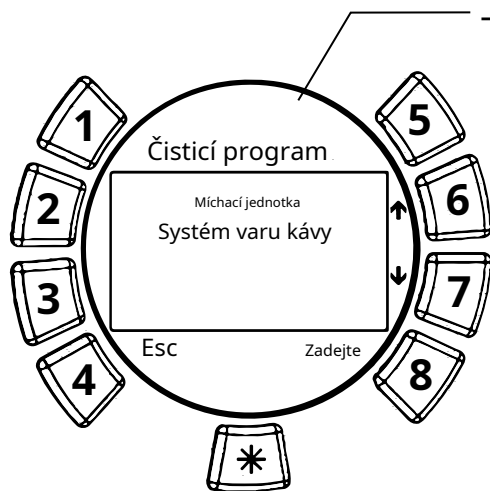
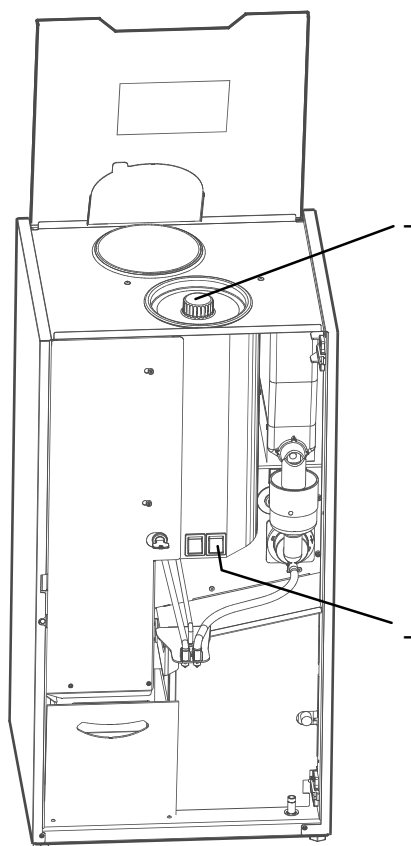
- **nikdy ponořený do vody**
- **nikdy nepolitý vodou**
- **nikdy nestříkaný vodou hadicí.**
- **Nestříkejte na místo instalace**, např. vodním potrubím nebo vysokotlakým čističem.

Může existovat **nebezpečí úrazu elektrickým proudem** pokud se do stroje dostane voda a dostane se do kontaktu s prvky vedoucími elektrický proud.

Před provedením jakéhokoli ručního čištění, **fNejprve vytáhněte síťovou zástrčku a nechte stroj vychladnout.**

Tím se zabrání nebezpečí automatického dotyku horkých nebo pohyblivých částí během čištění.





Pozor!

Při vhazování čisticího prášku buďte vždy opatrní! Nikdy jej nesmíte vhazovat do žádné jiné nádoby – to platí zejména pro nádobu na kávovou sedlinu!

Čisticí prášek obsahuje složky, které jsou škodlivý při požití a můžou dráždit oči a pokožku!

Pozorujte **bezpečnostní pokyny** dodáváno spolu s čisticím práškem. Navštivte **lékařa** s takovými pokyny, pokud máte nějaké pocity **nepohodlí** po manipulaci s čisticím práškem!

- **Vložte ochrannou desku proti stříkající vodě**, jak je znázorněno na obrázku. Tím se zabrání opaření uživatelů velmi horkou čisticí vodou.

d) Spuštění čisticího programu

Po vložení ochranného plechu proti stříkající vodě, jak je popsáno v bodě c):

- Otevřete dvířka stroje a stiskněte "**Klávesa „Start“**" (Ozvu se tři akustické signály). Znovu zavřete dveře.
- Ten/Ta/To **zobrazí** se nabídka výběru. Vyberte funkci ...
 - "**Míchací jednotka**" pokud chcete pouze propláchnout míchací jednotku (trvá to cca 1 minutu).
 - "**Systém varu**" pokud chcete vyčistit spařovací systém (trvá to přibližně 22 minut). Tuto funkci však nelze zvolit, pokud právě probíhá proces vaření.
- Čisticí prášek byste neměli vhazovat, dokud vám to pračka neukáže – abyste zabránili jeho rozpuštění již během oplachování a zastavení. Jakmile se na displeji objeví symbol ...
 - Znovu otevřete dvířka spotřebiče a zvedněte víko.
 - Vložte **tři lžíce plné čisticího prášku do nádrže**.
 - Použijte přiložený **štetec** pro odstranění potenciálních usazenin uvnitř nádrže. Jinak nemůže měření množství fungovat správně.
 - Po opětovném zavření všech otvorů potvrďte zadání čisticího prášku stisknutím tlačítka -.

■ Pokud je stroj nastaven tak, že **kávová sedlina** je evakuován do...

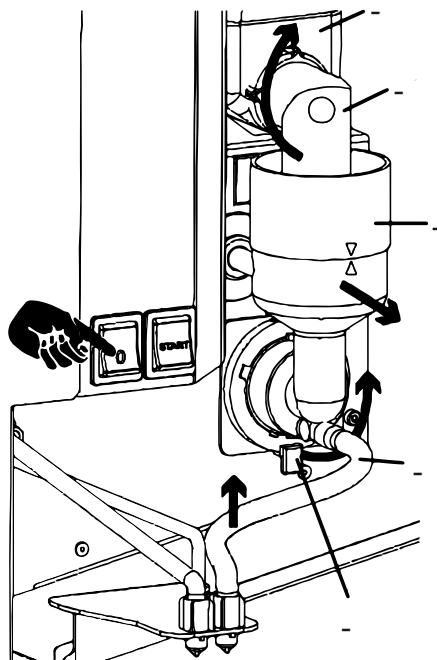
- ten/ta/ton **nádobu na kávovou sedlinu**, čisticí program se v tomto okamžiku již spustí.
- **akontejner**, poté se nejprve zobrazí symbol „Evakuovat kontejner“. Potvrďte to stisknutím -klíč. Čisticí program bude nyní pokračovat.

e) Denně: čištění míchacího zařízení

Míchací jednotka musí být čistěna **na denní základem**, protože obsahuje stopy mléčných výrobků:

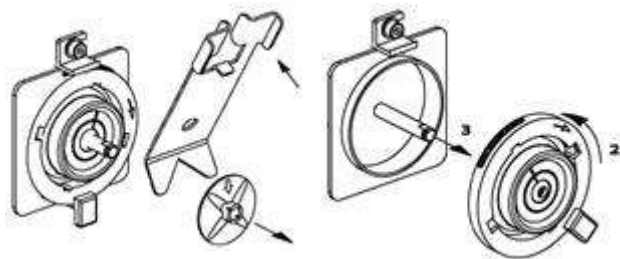
Demontáž míchací jednotky:

- Zatáhněte **zavýstupní trubice pro instantní produkty** zcela vytáhněte jak z pouzdra mixéru, tak z výpustného trysky nápoje vpředu.
- Otočte **prášek žlab** pro instantní produkty směrující nahoru a ...
- odstraníte **nádoba na instantní produkt** zvednutím a zatažením dopředu. Pro čištění můžete násypku na prášek sundat a vyjmout.
- Uvolněte **přírubu míchačky** otočením malé páčky proti směru hodinových ručiček.
- Nyní můžete odstranit celé **pouzdro míchačky** tahem dopředu a ven ze stroje.
- Odstraňte **vertule míchadla** jednoduchým stažením z osy na ní sedí pouze volně.
- Nyní můžete uvolnit **přírubu míchačky**.



Čištění míchací jednotky:

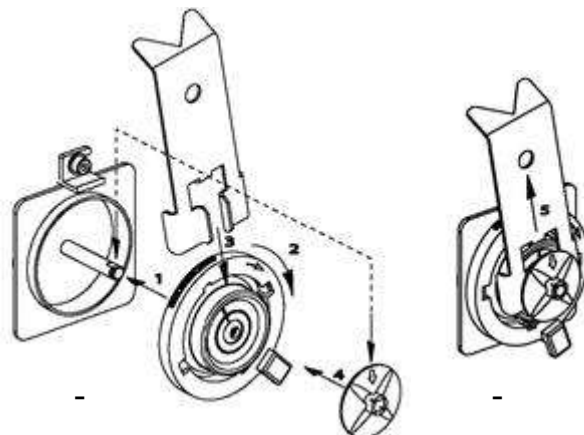
- Nyní důkladně omyjte všechny části horkou vodou a **prací prostředek vhodný pro mléčné výrobky**.
- Důkladně opláchněte v čisté vodě a nechte zcela uschnout.
- Očistěte odkrytý konec podávacího šneku u nádoby na instantní produkt suchým kartáčem na prach. Toto je místo, kde byl vyjmut násypný žlab na prášek.

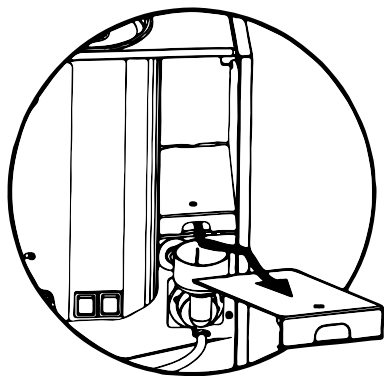


Opětovná montáž míchací jednotky:

Nyní smontujte všechny díly v opačném pořadí. Upozornění:

- Nahradiť **vertule míchadla** **so značením** (šipka) směrem **z ploštělá strana** napravo.
- Umístěte demontážní nástroj mezi přírubu míchačky **a míchadlo jako doraz**, aby se zabránilo tření oběžného kola míchadla o přírubu. Poté nástroj opět vyjměte.
- Ten/Ta/To **výstupní trubice pro instantní produkty** musí být zcela nasunuty na připojovací hrdla směšovací jednotky a na přední straně **zcela zatlačeno dolů** do výpustného hrdla nápoje.

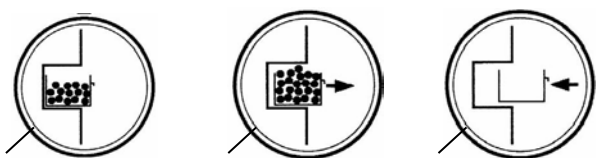




Čištění prostoru za vzduchovou mezerou: Před

výměnou trychtýře na míchací jednotce:

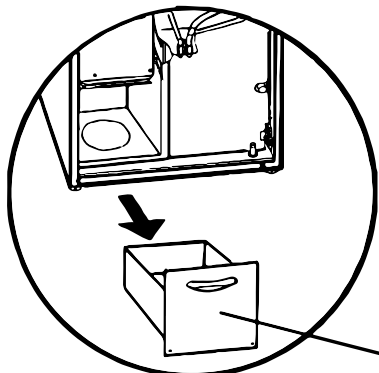
- Vytáhněte **plechové krytí** se vzduchovou mezerou a trochu ji zvedněte.
- Důkladně očistěte prostor za plechovým krytem a odstraňte všechny usazené zbytky.
- Vyměňte plechový kryt. Nyní můžete dokončit opětovnou montáž míchací jednotky výměnou trychtýře.



Vyprázdnění nádoby na kávovou sedlinu:

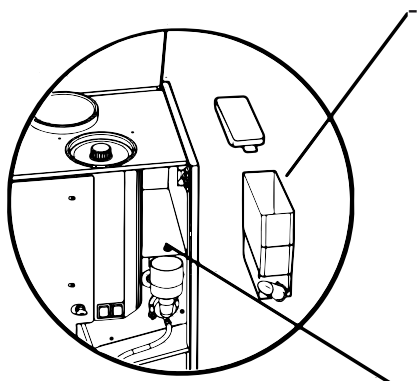
Pokud se kávová sedlina neodsaje do nádoby, ale do zásobníku na sedlinu:

- Vyprázdněte **nádoba na kávovou sedlinu** kdykoli otevřete dvířka. Pokud tak neučiníte a zásuvka je ...
 - cca. **75 %** plný, na displeji se zobrazí varovný symbol -.
 - **100 %** plný, další vaření není možné. Na displeji se zobrazí symbol -.
- Zásobník na sedlinu lze vyprázdnit do běžného domovního odpadu. Pokud byl zásobník na sedlinu vyjmut na déle než 3 s, po jeho opětovném nasazení a zavření dvířek se zobrazí následující hlášení ...
 - ten/ta/to **zobrazit** se zeptá, zda je zásobník na kávovou sedlinu prázdný. Potvrďte stisknutím tlačítka **8** (Vstupte).
 - pokud byla nádoba na sedlinu **po vyprázdnění se nevrací zpět**, Na displeji se zobrazí varovná zpráva -.



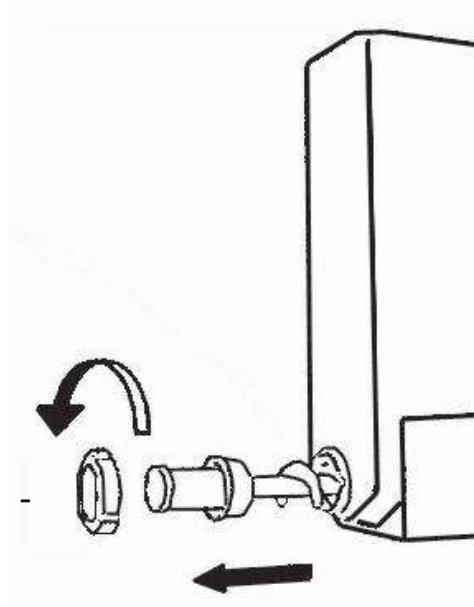
Vyměňte instantní nádobu:

- Vyměňte **nádoba na instantní produkt** takovým způsobem, že kolík v přední části dna nádoby ...
- ... pevně zacvakne do **otvoru na spodní straně** přihrádky na instantní produkt. Teprve poté je nádoba opět správně nainstalována.
- Před zavřením dvířek pračky nezapomeňte **otočte násypku na prášek dolů** znovu do trychtýře.



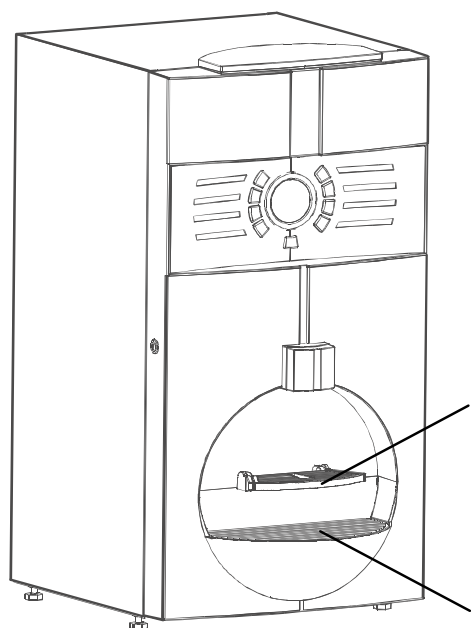
f) Týdenní úklid

- Nádobu s instantním produktem zcela vyprázdněte a vyčistěte **jisuchý a čistý kartáč na prach**Odstraňte všechny části přilepené k nádobě s instantním výrobkem.
- V závislosti na znečištění demontujte také spodní šnekový dopravník, ...
 - uvolněním šroubového spoje na zadní straně a jednoduchým vytažením šnekového dopravníku.
 - Tuto část omyjte v horké vodě.
 - **Pozor**Všechny díly musí být před opětovnou montáží důkladně vysušeny. Jinak se může instantní prášek shlukovat.
- Vyměňte**nádoba na instantní produkt**takovým způsobem, že kolík v přední části dna nádoby ...
- ... pevně zacvakne do**otvor na spodní straně** příhrádky na instantní produkt. Teprve poté je nádoba opět správně nainstalována.
- Před zavřením dvířek pračky nezapomeňte **otočte násypku na prášek dolů**znovu do trychtýře.



g) Čištění v případě potřeby

- Pravidelně otírejte všechny plastové části, lakované povrchy a povrchy z nerezové oceli vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádné abrazivní látky ani ostré předměty.
- Pokud používáte**čisticí prostředek na povrchy z nerezové oceli**, musí být vhodný pro MELITTU® kávovary (např. čisticí prostředek SWIRL na nerezovou ocel). Dodržujte prosím bezpečnostní opatření dodaná s čisticím prostředkem.
- Odstraňte**odkapávací rošt**Jakmile jsou viditelné jakékoli nečistoty: jednoduše lehce zatlačte na zadní stranu odkapávací mřížky, aby se vpředu zvedla a dala se snadno vyjmout. Odkapávací misku také důkladně očistěte vlhkým hadříkem.
- Ten/Ta/Topolice na nápoje lze snadno vyjmout. Jednoduše lehce odtáhněte flexibilní držáky doleva a doprava a vyjměte poličku na nápoje, jakmile jsou viditelné jakékoli nečistoty. Omyjte v horké vodě s běžným čisticím prostředkem.



16. Údržba

Vzhledem k hrozcím nebezpečím smí veškeré opravy a údržbu stroje provádět pouze pracovníci technického servisu nebo specialista pověřený společností.

a) Pokud se vyskytnou poruchy

Rozpoznatelné **poruchy nebo poškození** Před dalším používáním stroje musí být nejprve zkontrolovány a v případě potřeby opraveny našimi pracovníky technického servisu. To platí např. pro ...

- pokud **bydlení** je poškozený nebo **dveře** se správně nezavírá,
- pokud **sítový kabel** nebo **sítová zástrčka** je poškozen nebo je dodávka elektřiny pravidelně přerušována **pojistka**,
- -**livoda** úniky ze stroje
- -**lichybové zprávy** se na displeji zobrazí nebo stroj nefunguje obvyklým způsobem.
- -**lineobvyklé pachy** jsou zaznamenány nebo se kryt stroje zahřeje. (Během normálního provozu je kryt teplý pouze na dotek).

Ve všech výše uvedených případech vyjměte zástrčku ze zásuvky a vypněte vodu. Poté kontaktujte náš technický servis.

b) Interval servisu / údržby

- Po každých (přibližně) 80 000 šálkách **stroj musí být servisován** našimi pracovníky technického servisu (na náklady majitele). Prosíme, domluvte si schůzku včas, abyste předešli zbytečnému opotřebení.
- Účinnost externích vodních filtrů musí být kontrolována v souladu s dodanou dokumentací k filtračním patronám. Vodní filtry by měly být vyměňovány nejpozději každých 12 měsíců, aby se zabránilo vzniku choroboplodných zárodků a znečištění vody.

Na vyžádání nabízí Melitta Professional Coffee Solutions komplexní smlouvu o údržbě, která zároveň zaručuje dodržování všech servisních a údržbářských intervalů.

17. Likvidace

Tento stroj je konstruován a vyroben tak, aby mohl být zlikvidován s minimálním dopadem na životní prostředí.

a) Odpad

Odpad vznikající při procesu vaření piva je čistě organický, a proto jej lze zlikvidovat s běžným domovním odpadem.

b) Odpadní voda

Odpadní voda vzniklá vařením a čištěním splňuje směrnice pro běžnou domovní odpadní vodu, a proto ji lze odvádět přímo do běžné kanalizace.

c) Čisticí prostředky

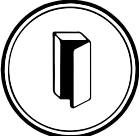
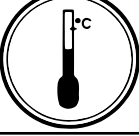
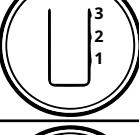
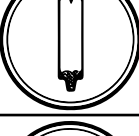
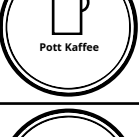
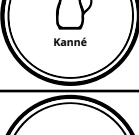
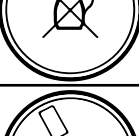
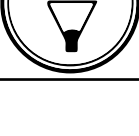
Čisticí prostředky doporučené v tomto návodu nebo zakoupené od společnosti Melitta Professional Coffee Solutions odpovídají zákonným požadavkům (pokud se používají dle pokynů) a proto je lze spolu s odpadní vodou bez dalších opatření vypouštět přímo do běžné kanalizace.

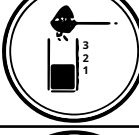
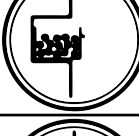
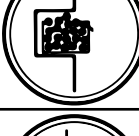
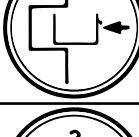
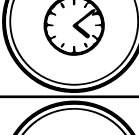
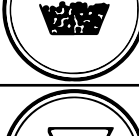
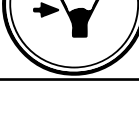
d) Stroj

Stroj se skládá převážně z recyklovatelných materiálů, např. oceli, nerezové oceli, plastu a elektronických součástek. Při jeho konstrukci nebyly použity žádné materiály, které by vyžadovaly zvláštní likvidaci, zejména **žádné** energetické články nebo záložní baterie pro úsporu paměti.

Tip: Pokud vaše elektronické zboží přestane fungovat nebo není bezpečné, odevzdejte ho na sběrném místě určeném pro recyklovatelný elektronický odpad.

18. Zobrazení zpráv

	Dveře otevřené, viz strana 11.
	Tlak v kotli je příliš nízký! Počkejte na dokončení procesu čerpání. Je vodovodní kohoutek otevřený?
	Teplota kotle je příliš nízká! Počkejte, až se stroj zahřeje!
	Spouštění programu právě probíhá.
	V úložné nádobě není dostatek kávy, viz strana 13.
	V nádobě s instantním produktem není dostatek instantního prášku! Viz strana 11.
	Připraveno k výdeji. Proces doplňování byl zahájen. Viz strana 13.
	Produkt se dávkuje do velkého šálku (hrnku). Viz strana 14.
	Produkt se dávkuje do malého kelímku. Viz strana 14.
	Produkt se dávkuje do konvice. Viz strana 14.
	Plnění konvice není aktivováno. Viz strana 16.
	Zásobník na mletou kávu je téměř prázdný, doplňte ho!

	Vodní filtr je opotřebovaný. Vyměňte filtrační vložku, viz strana 5.
	Výzva k čištění. Provedte čistící program, viz strana 20.
	Spuštěný čistící program.
	Vhození čistícího prášku do zásobníku, viz strana 20.
	Stiskněte tlačítko * pro potvrzení, viz strana 21.
	Zásobník na sedlinu je téměř plný, viz strana 23.
	Zásobník na sedlinu je plný. Vyprázdněte, viz strana 23.
	Chybí nádoba na sedlinu. Vyměňte nádobu, viz strana 23.
	Neplatné datum/čas. Nastavení, viz strana 17.
	Poznamenejte si chybový kód, v případě potřeby spusťte čištění, vypněte a zapněte stroj: pokud problém přetrvává, volejte technický servis.
	Nádoba na kávovou sedlinu je plná / prázdná.
	V zásobníku na mletou kávu není dostatek mleté kávy! Viz strana 11.

Poznámky

Melitta macht Kaffee zum Genuss®



Melitta Professional Coffee Solutions GmbH & Co. KG • Zechenstr. 60 • 32429 Minden • NĚMECKO Telefon:
+49 571 5049-0 • Fax: +49 571 5049-233 • professional@melitta.de • www.melitta-professional.de